

Nr sprawy: **BPM.ZZP.271.391.2011**

Nowy Sącz: Przeprowadzenie kursów z zakresu IT dla Beneficjentów Ostatecznych projektu pn.: „Informatyk - zawód przyszłości” realizowanego w ramach Działania 9.2. Podniesienie atrakcyjności i jakości szkolnictwa zawodowego Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach środków Europejskiego Funduszu Społecznego

Numer ogłoszenia: **146378- 2011**; data zamieszczenia: **07.06.2011**

OGŁOSZENIE O ZAMÓWIENIU - usługi

Zamieszczanie ogłoszenia: obowiązkowe.

Ogłoszenie dotyczy: zamówienia publicznego.

SEKCJA I: ZAMAWIAJĄCY

I.1) NAZWA I ADRES:

Miasto Nowy Sącz, Rynek 1, 33-300 Nowy Sącz, woj. małopolskie, tel. 018 444-43-68, fax 018 443-78-63

Adres strony internetowej zamawiającego: www.nowysacz.pl

I.2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO:

Administracja samorządowa

SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

II.1) OKREŚLENIE PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez zamawiającego: Przeprowadzenie kursów z zakresu IT dla Beneficjentów Ostatecznych projektu pn.: „Informatyk – zawód przyszłości” realizowanego w ramach Działania 9.2. Podniesienie atrakcyjności i jakości szkolnictwa zawodowego Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach środków Europejskiego Funduszu Społecznego.

II.1.2) Rodzaj zamówienia: usługi.

II.1.3) Określenie przedmiotu oraz wielkości lub zakresu zamówienia:

A. Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na przeprowadzeniu kursów z zakresu IT dla Beneficjentów Ostatecznych projektu pn.: „Informatyk – zawód przyszłości” realizowanego w ramach Działania 9.2. Podniesienie atrakcyjności i jakości szkolnictwa zawodowego Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach środków Europejskiego Funduszu Społecznego.

*„Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej
w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego”.*

B. Świadczona usługa będzie obejmowała przeprowadzenie następujących części:

- 1) **Część I** - „Przeprowadzenie kursu MS-6420 Fundamentals of Windows Server 2008 dla Beneficjentów Ostatecznych projektu pn.: „Informatyk – zawód przyszłości”,
- 2) **Część II** – „Przeprowadzenie kursu MS-6419 Configuring, Managing and Maintaining Windows Server 2008 Servers dla Beneficjentów Ostatecznych projektu pn.: „Informatyk – zawód przyszłości”,
- 3) **Część III** – „Przeprowadzenie kursu RH124 Red Hat System Administration I dla Beneficjentów Ostatecznych projektu pn.: „Informatyk – zawód przyszłości”.

C. Szczegółowe wymogi dotyczące **Części I**:

- 1) Kurs zostanie przeprowadzony dla 1 grupy liczącej 15 osób.
- 2) Kurs odbywać się będzie w Zespole Szkół Elektryczno-Mechanicznych w Nowym Sączu.
- 3) Kurs obejmuje 40 godzin lekcyjnych zajęć w okresie obowiązywania umowy.
- 4) Zajęcia odbywać się będą w dni robocze (tj. od poniedziałku do piątku) oraz w soboty.
- 5) Dla każdego Beneficjenta Ostatecznego Wykonawca zapewnia niezbędne pomoce dydaktyczne (w szczególności: podręcznik, kserokopie, ćwiczenia w zależności od potrzeb zajęć) do prowadzenia zajęć.
- 6) Wykonawca przed rozpoczęciem zajęć otrzyma od Zamawiającego listy Beneficjentów Ostatecznych, zakwalifikowanych do udziału w projekcie wraz z listą rezerwową.
- 7) Wykonawca zapewni badanie rezultatów „twardych” i „miękkich” projektu w formie badań ankietowych przeprowadzanych wśród uczestników kursu.
- 8) Po zakończeniu kursu Wykonawca wystawi zaświadczenia potwierdzające udział Beneficjentów Ostatecznych w autoryzowanym szkoleniu.
- 9) Wykonawca zapewnia wydanie zaświadczeń przez uprawnioną instytucję certyfikującą.

D. Szczegółowe wymogi dotyczące **Części II**:

- 1) Kurs zostanie przeprowadzony dla 1 grupy liczącej 15 osób.
- 2) Kurs odbywać się będzie w Zespole Szkół Elektryczno-Mechanicznych w Nowym Sączu.
- 3) Kurs obejmuje 40 godzin lekcyjnych zajęć w okresie obowiązywania umowy.
- 4) Zajęcia odbywać się będą w dni robocze (tj. od poniedziałku do piątku) oraz w soboty.
- 5) Dla każdego Beneficjenta Ostatecznego Wykonawca zapewnia niezbędne pomoce dydaktyczne (w szczególności: podręcznik, kserokopie, ćwiczenia w zależności od potrzeb zajęć) do prowadzenia zajęć.
- 6) Wykonawca przed rozpoczęciem zajęć otrzyma od Zamawiającego listy Beneficjentów Ostatecznych, zakwalifikowanych do udziału w projekcie wraz z listą rezerwową.
- 7) Wykonawca zapewni badanie rezultatów „twardych” i „miękkich” projektu w formie badań ankietowych przeprowadzanych wśród uczestników kursu.
- 8) Po zakończeniu kursu Wykonawca wystawi zaświadczenia potwierdzające udział Beneficjentów Ostatecznych w autoryzowanym szkoleniu.
- 9) Wykonawca zapewnia wydanie zaświadczeń przez uprawnioną instytucję

*„Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej
w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego”.*

certyfikującą.

E. Szczegółowe wymogi dotyczące **Części III**:

- 1) Kurs zostanie przeprowadzony dla 1 grupy liczącej 15 osób.
- 2) Kurs odbywać się będzie w Zespole Szkół Elektryczno-Mechanicznych w Nowym Sączu.
- 3) Kurs obejmuje 40 godzin lekcyjnych zajęć w okresie obowiązywania umowy.
- 4) Zajęcia odbywać się będą w dni robocze (tj. od poniedziałku do piątku) oraz w soboty.
- 5) Dla każdego Beneficjenta Ostatecznego Wykonawca zapewnia niezbędne pomoce dydaktyczne (w szczególności: podręcznik, kserokopie, ćwiczenia w zależności od potrzeb zajęć) do prowadzenia zajęć.
- 6) Wykonawca przed rozpoczęciem zajęć otrzyma od Zamawiającego listy Beneficjentów Ostatecznych, zakwalifikowanych do udziału w projekcie wraz z listą rezerwową.
- 7) Wykonawca zapewni badanie rezultatów „twardych” i „miękkich” projektu w formie badań ankietowych przeprowadzanych wśród uczestników kursu.
- 8) Po zakończeniu kursu Wykonawca wystawi zaświadczenia potwierdzające udział Beneficjentów Ostatecznych w autoryzowanym szkoleniu.
- 9) Wykonawca zapewnia wydanie zaświadczeń przez uprawnioną instytucję certyfikującą.

F. W zakresie **Części I, II i III** Wykonawca zobowiązuje się do:

- 1) wykonywania czynności będących przedmiotem umowy z najwyższą starannością, zgodnie z zasadami współczesnej wiedzy i obowiązującymi przepisami, oraz czuwania nad prawidłową realizacją niniejszej umowy,
- 2) sprawowania opieki metodycznej nad zajęciami, kontrolę obecności uczestników szkoleń na zajęciach, oraz przedstawiania Zamawiającemu miesięcznego sprawozdania z faktycznej realizacji godzin w grupie szkoleniowej. Po zrealizowaniu Wykonawca przedstawi Zamawiającemu sprawozdanie merytoryczne z przeprowadzonych zajęć opisujące przebieg szkolenia, oraz podsumowujące frekwencję uczestników na zajęciach. W trakcie trwania kursów trenerzy będą na bieżąco sprawdzali frekwencję. O niepokojących przypadkach/zjawiskach trenerzy zobowiązani będą informować Zamawiającego za pośrednictwem Wykonawcy,
- 3) gromadzenia i przekazywania Zamawiającemu dokumentów dotyczących szkoleń (dzienników zajęć, list obecności uczestników, zaświadczeń)
- 4) przygotowania harmonogramu szkoleń w porozumieniu z Koordynatorami Szkolnymi oraz Zamawiającym
- 5) wydania uczestnikom na zakończenie kursu stosownych zaświadczeń.
- 6) gromadzenia i przechowywania dokumentów dotyczących realizacji kursów, w tym dokumentów finansowych, do dnia 31 grudnia 2020 r. w sposób zapewniający dostępność, poufność.
- 7) zapewnienia prawa wglądu Instytucji Wdrażającej (Instytucji Pośredniczącej II stopnia) oraz innym podmiotom uprawnionym w zakresie kontroli prawidłowej realizacji Projektu, we wszystkie dokumenty związane z realizacją kursów języka angielskiego w ramach Projektu „Informatyk – zawód przyszłości”, przez cały okres ich przechowywania.

*„Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej
w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego”.*

- G. Wykonawca zobowiązany będzie w zakresie każdej części do przydzielenia trenerów o odpowiednich kwalifikacjach merytorycznych i dydaktycznych.
- H. Zamawiający dopuszcza realizację przedmiotowego zamówienia przy posłużeniu się podwykonawcami. Zamawiający nie zastrzega, że część lub całość zamówienia nie może być powierzona podwykonawcom.
- I. Wykonanie zamówienia przebiegać będzie zgodnie z postanowieniami zawartymi w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

II.1.4) Czy przewiduje się udzielenie zamówień uzupełniających: nie.

II.1.5) Wspólny Słownik Zamówień (CPV): 80.53.32.00-1

II.1.6) Czy dopuszcza się złożenie oferty częściowej: Tak, ilość części: 3.

II.1.7) Czy dopuszcza się złożenie oferty wariantowej: nie.

II.2) CZAS TRWANIA ZAMÓWIENIA LUB TERMIN WYKONANIA: od 01.09.2011 r. do 30.11.2011 r.

SEKCJA III: INFORMACJE O CHARAKTERZE PRAWNYM, EKONOMICZNYM, FINANSOWYM I TECHNICZNYM

III.1) WADIUM

Informacja na temat wadium: Zamawiający nie przewiduje obowiązku wnoszenia wadium.

III.2) ZALICZKI

Czy przewiduje się udzielenie zaliczek na poczet wykonania zamówienia: nie

III.3) WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ OPIS SPOSOBU DOKONYWANIA OCENY SPEŁNIANIA TYCH WARUNKÓW

III.3.1) Uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

Nie dotyczy

III.3.2) Wiedza i doświadczenie

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

Nie dotyczy

III.3.3) Potencjał techniczny

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

Nie dotyczy

III.3.4) Osoby zdolne do wykonania zamówienia

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

Nie dotyczy

III.3.5) Sytuacja ekonomiczna i finansowa

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

Nie dotyczy

„Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego”.

III.4) INFORMACJA O OŚWIADCZENIACH LUB DOKUMENTACH, JAKIE MAJĄ DOSTARCZYĆ WYKONAWCY W CELU POTWIERDZENIA SPEŁNIANIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ NIEPODLEGANIA WYKLUCZENIU NA PODSTAWIE ART. 24 UST.1 USTAWY

III.4.1) W zakresie wykazania spełnienia przez wykonawcę warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy, oprócz oświadczenia o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu, należy przedłożyć:

III.4.2) W zakresie potwierdzenia niepodlegania wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy, należy przedłożyć:

- oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia
- aktualny odpis z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2) ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert, a w stosunku do osób fizycznych oświadczenie w zakresie art. 24 ust. 1 pkt 2) ustawy,
- wykonawca powołujący się przy wykazywaniu spełnienia warunków udziału w postępowaniu na potencjał innych podmiotów, które będą brały udział w realizacji części zamówienia, przedkłada także dokumenty dotyczące tego podmiotu w zakresie wymaganym dla wykonawcy, określonym w pkt III.4.2

III.4.3) Dokumenty podmiotów zagranicznych

Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej, przedkłada:

III.4.3.1) dokument wystawiony w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzający, że:

- nie otwarto likwidacji ani nie ogłoszono upadłości – wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert

III.6) INNE DOKUMENTY

Inne dokumenty nie wymienione w pkt III.4) albo w pkt III.5)

1. OŚWIADCZENIE o spełnieniu warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy,
2. Pisemne zobowiązanie podmiotów do oddania do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia, w przypadku jeżeli Wykonawca polega na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b) ustawy Pzp (jeżeli dotyczy).

III.7) Czy ogranicza się możliwość ubiegania się o zamówienie publiczne tylko dla wykonawców, u których ponad 50 % stanowią osoby niepełnosprawne: nie

SEKCJA IV: PROCEDURA

IV.1) TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

IV.1.1) Tryb udzielenia zamówienia: przetarg nieograniczony

IV.2) KRYTERIA OCENY OFERT

IV.2.1) Kryteria oceny ofert:

a) najniższa cena: 100 %

IV.2.2) Czy przeprowadzona będzie aukcja elektroniczna: nie

IV.3) ZMIANA UMOWY

Czy przewiduje się istotne zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy: tak

Dopuszczalne zmiany postanowień umowy oraz określenie warunków zmian

Ewentualne zmiany postanowień umowy oraz określenie warunków tych zmian zostały zawarte we wzorcach umowy stanowiących:

- a) Załącznik nr 1 do specyfikacji istotnych warunków zamówienia (dotyczy Części I),
- b) Załącznik nr 2 do specyfikacji istotnych warunków zamówienia (dotyczy Części II),
- c) Załącznik nr 3 do specyfikacji istotnych warunków zamówienia (dotyczy Części III).

IV.4) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

IV.4.1) Adres strony internetowej, na której dostępna jest specyfikacja istotnych warunków zamówienia: www.nowysacz.pl

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można uzyskać pod adresem:

Biuro Prezydenta Miasta - Zespół Zamówień Publicznych, Rynek 27, 33-300 Nowy Sącz, tel. 018 444 43 68, fax 018 443 78 63 lub pocztą za zaliczeniem pocztowym.

IV.4.4) Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu lub ofert:

16.06.2011 godzina 11:30, miejsce: Urząd Miasta Nowego Sącza, Rynek 1, 33-300 Nowy Sącz, pok. nr 9 Biuro Obsługi Mieszkańców.

IV.4.5) Termin związania ofertą:

okres w dniach: 30 (od ostatecznego terminu składania ofert).

IV.4.16) Informacje dodatkowe, w tym dotyczące finansowania projektu/programu ze środków Unii Europejskiej: tak. Projekt „Informatyk – zawód przyszłości” jest realizowany w ramach Działania 9.2. Podniesienie atrakcyjności i jakości szkolnictwa zawodowego Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach środków Europejskiego Funduszu Społecznego.

IV.4.17) Czy przewiduje się unieważnienie postępowania o udzielenie zamówienia, w przypadku nieprzyznania środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej oraz niepodlegających zwrotowi środków z pomocy udzielonej przez państwa członkowskie Europejskiego

*„Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej
w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego”.*

Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA), które miały być przeznaczone na sfinansowanie całości lub części zamówienia: tak.

ZAŁĄCZNIK I INFORMACJE DOTYCZĄCE OFERT CZĘŚCIOWYCH

CZĘŚĆ nr 1 NAZWA: „Przeprowadzenie kursu MS-6420 Fundamentals of Windows Server 2008 dla Beneficjentów Ostatecznych projektu pn.: „Informatyk – zawód przyszłości”.

1) KRÓTKI OPIS ZE WSKAZANIEM WIELKOŚCI LUB ZAKRESU ZAMÓWIENIA:

1. Szczegółowe wymagania dotyczące **Części I**:

- a) Kurs zostanie przeprowadzony dla 1 grupy liczącej 15 osób.
- b) Kurs odbywać się będzie w Zespole Szkół Elektryczno-Mechanicznych w Nowym Sączu.
- c) Kurs obejmuje 40 godzin lekcyjnych zajęć w okresie obowiązywania umowy.
- d) Zajęcia odbywać się będą w dni robocze (tj. od poniedziałku do piątku) oraz w soboty.
- e) Dla każdego Beneficjenta Ostatecznego Wykonawca zapewnia niezbędne pomoce dydaktyczne (w szczególności: podręcznik, kserokopie, ćwiczenia w zależności od potrzeb zajęć) do prowadzenia zajęć.
- f) Wykonawca przed rozpoczęciem zajęć otrzyma od Zamawiającego listy Beneficjentów Ostatecznych, zakwalifikowanych do udziału w projekcie wraz z listą rezerwową.
- g) Wykonawca zapewni badanie rezultatów „twardych” i „miękkich” projektu w formie badań ankietowych przeprowadzanych wśród uczestników kursu.
- h) Po zakończeniu kursu Wykonawca wystawi zaświadczenia potwierdzające udział Beneficjentów Ostatecznych w autoryzowanym szkoleniu.
- i) Wykonawca zapewnia wydanie zaświadczeń przez uprawnioną instytucję certyfikującą.

2) WSPÓLNY SŁOWNIK ZAMÓWIEŃ (CPV): 80.53.32.00-1

3) CZAS TRWANIA LUB TERMIN WYKONANIA: od 01.09.2011 r. do 30.11.2011 r.

4) KRYTERIA OCENY OFERT: najniższa cena

CZĘŚĆ nr 2 NAZWA: „Przeprowadzenie kursu MS-6419 Configuring, Managing and Maintaining Windows Server 2008 Servers dla Beneficjentów Ostatecznych projektu pn.: „Informatyk – zawód przyszłości”.

1) KRÓTKI OPIS ZE WSKAZANIEM WIELKOŚCI LUB ZAKRESU ZAMÓWIENIA:

1. Szczegółowe wymagania dotyczące **Części II**:

- a) Kurs zostanie przeprowadzony dla 1 grupy liczącej 15 osób.
- b) Kurs odbywać się będzie w Zespole Szkół Elektryczno-Mechanicznych w Nowym Sączu.
- c) Kurs obejmuje 40 godzin lekcyjnych zajęć w okresie obowiązywania umowy.
- d) Zajęcia odbywać się będą w dni robocze (tj. od poniedziałku do piątku) oraz w soboty.

*„Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej
w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego”.*

- e) Dla każdego Beneficjenta Ostatecznego Wykonawca zapewnia niezbędne pomoce dydaktyczne (w szczególności: podręcznik, kserokopie, ćwiczenia w zależności od potrzeb zajęć) do prowadzenia zajęć.
- f) Wykonawca przed rozpoczęciem zajęć otrzyma od Zamawiającego listy Beneficjentów Ostatecznych, zakwalifikowanych do udziału w projekcie wraz z listą rezerwową.
- g) Wykonawca zapewni badanie rezultatów „twardych” i „miękkich” projektu w formie badań ankietowych przeprowadzanych wśród uczestników kursu.
- h) Po zakończeniu kursu Wykonawca wystawi zaświadczenia potwierdzające udział Beneficjentów Ostatecznych w autoryzowanym szkoleniu.
- i) Wykonawca zapewnia wydanie zaświadczeń przez uprawnioną instytucję certyfikującą.

2) WSPÓLNY SŁOWNIK ZAMÓWIEŃ (CPV): 80.53.32.00-1

3) CZAS TRWANIA LUB TERMIN WYKONANIA: od 01.09.2011 r. do 30.11.2011 r.

4) KRYTERIA OCENY OFERT: najniższa cena

CZĘŚĆ nr 3 NAZWA: „Przeprowadzenie kursu RH124 Red Hat System Administration I dla Beneficjentów Ostatecznych projektu pn.: „Informatyk – zawód przyszłości”.

1) KRÓTKI OPIS ZE WSKAZANIEM WIELKOŚCI LUB ZAKRESU ZAMÓWIENIA:

1. Szczegółowe wymogi dotyczące **Części III:**

- a) Kurs zostanie przeprowadzony dla 1 grupy liczącej 15 osób.
- b) Kurs odbywać się będzie w Zespole Szkół Elektryczno-Mechanicznych w Nowym Sączu.
- c) Kurs obejmuje 40 godzin lekcyjnych zajęć w okresie obowiązywania umowy.
- d) Zajęcia odbywać się będą w dni robocze (tj. od poniedziałku do piątku) oraz w soboty.
- e) Dla każdego Beneficjenta Ostatecznego Wykonawca zapewnia niezbędne pomoce dydaktyczne (w szczególności: podręcznik, kserokopie, ćwiczenia w zależności od potrzeb zajęć) do prowadzenia zajęć.
- f) Wykonawca przed rozpoczęciem zajęć otrzyma od Zamawiającego listy Beneficjentów Ostatecznych, zakwalifikowanych do udziału w projekcie wraz z listą rezerwową.
- g) Wykonawca zapewni badanie rezultatów „twardych” i „miękkich” projektu w formie badań ankietowych przeprowadzanych wśród uczestników kursu.
- h) Po zakończeniu kursu Wykonawca wystawi zaświadczenia potwierdzające udział Beneficjentów Ostatecznych w autoryzowanym szkoleniu.
- i) Wykonawca zapewnia wydanie zaświadczeń przez uprawnioną instytucję certyfikującą.

2) WSPÓLNY SŁOWNIK ZAMÓWIEŃ (CPV): 80.53.32.00-1

3) CZAS TRWANIA LUB TERMIN WYKONANIA: od 01.09.2011 r. do 30.11.2011 r.

4) KRYTERIA OCENY OFERT: najniższa cena

z up. PREZYDENTA MIASTA
(-) Marek Oleniacz
SEKRETARZ MIASTA
06.06.2011r.

.....
(data i podpis kierownika zamawiającego
lub osoby upoważnionej)

„Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej
w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego”.